

Επίσημη Εφημερίδα C 372 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

64ο έτος

16 Σεπτεμβρίου 2021

Περιεχόμενα

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 372/01	Ισοτιμίες του ευρώ — 15 Σεπτεμβρίου 2021	1
2021/C 372/02	Διοικητική Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για την κοινωνική ασφαλισή των διακινουμένων εργαζομένων — Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου	2

Ελεγκτικό Συνέδριο

2021/C 372/03	Ειδική έκθεση 18/2021 — Εποπτεία της Επιτροπής επί των κρατών μελών που εξέρχονται από πρόγραμμα μακροοικονομικής προσαρμογής: ένα κατάλληλο εργαλείο που χρήζει εξορθολογισμού	4
2021/C 372/04	Ειδική έκθεση 17/2021 — Συνεργασία της ΕΕ με τρίτες χώρες για την επανεισδοχή μεταναστών: περιορισμένα τα αποτελέσματα των σχετικών δράσεων	5

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

2021/C 372/05	Κρατική ενίσχυση – Απόφαση για μη προβολή αντιρρήσεων	6
2021/C 372/06	Κρατική ενίσχυση – Απόφαση για μη προβολή αντιρρήσεων	7
2021/C 372/07	Ανακοίνωση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/ προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2021 για τα κράτη της ΕΖΕΣ — Δημοσιεύεται σύμφωνα με τους κανόνες για τα επιτόκια αναφοράς και προεξόφλησης που καθορίζονται στο μέρος VII των κατευθυντήριων γραμμών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις και στο άρθρο 10 της απόφασης αριθ. 195/04/COL της Αρχής, της 14ης Ιουλίου 2004	8

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 372/08	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ	9
2021/C 372/09	Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων	10

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2021/C 372/10	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10424 — Forestal Arauco/OTPPB/Agricola Neufun JV) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	11
2021/C 372/11	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10430 — TowerBrook/Bruneau Group) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	13
2021/C 372/12	Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης (Υπόθεση M.10374 — Bain Capital/Hitachi Metals) — Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία ⁽¹⁾	15

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

15 Σεπτεμβρίου 2021

(2021/C 372/01)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα			Νομισματική μονάδα		
		Ισοτιμία			Ισοτιμία
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,1824	CAD	δολάριο Καναδά	1,5004
JPY	ιαπωνικό γιεν	129,11	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,2021
DKK	δανική κορόνα	7,4361	NZD	δολάριο Νέας Ζηλανδίας	1,6666
GBP	λίρα στερλίνα	0,85510	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5860
SEK	σουηδική κορόνα	10,1360	KRW	ουόν Νότιας Κορέας	1 380,77
CHF	ελβετικό φράγκο	1,0845	ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	16,8973
ISK	ισλανδική κορόνα	151,20	CNY	κινεζικό ρενμινπί γιουάν	7,6069
NOK	νορβηγική κορόνα	10,1418	HRK	κροατική κούνα	7,4838
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	IDR	ρουπία Ινδονησίας	16 826,33
CZK	τσεχική κορόνα	25,318	MYR	μαλαισιανό ρινγκίτ	4,9170
HUF	ουγγρικό φιορίνι	348,86	PHP	πέσο Φιλιππινών	58,742
PLN	πολωνικό ζλότι	4,5501	RUB	ρωσικό ρούβλι	85,9738
RON	ρουμανικό λέου	4,9485	THB	ταϊλανδικό μπατ	38,865
TRY	τουρκική λίρα	9,9769	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	6,1979
AUD	δολάριο Αυστραλίας	1,6153	MXN	πέσο Μεξικού	23,4927
			INR	ινδική ρουπία	86,8625

(¹) Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

**ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΩΝ
ΔΙΑΚΙΝΟΥΜΕΝΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ**

Τιμή μετατροπής των νομισμάτων κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου

(2021/C 372/02)

Άρθρο 107 παράγραφοι 1, 2 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72

Περίοδος αναφοράς: Ιούλιος 2021

Περίοδος εφαρμογής: Οκτώβριος, Νοέμβριος και Δεκέμβριος 2021

Ιούλιος-21	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	HUF	PLN
1 EUR =	1	1,95580	25,6362	7,43727	7,50272	357,257	4,56162
1 BGN =	0,511300	1	13,1078	3,80268	3,83614	182,665	2,33235
1 CZK =	0,0390073	0,0762905	1	0,290108	0,292661	13,9356	0,177936
1 DKK =	0,134458	0,262973	3,44699	1	1,00880	48,0360	0,613346
1 HRK =	0,133285	0,260679	3,41693	0,991277	1	47,6170	0,607995
1 HUF =	0,00279911	0,00547449	0,0717585	0,020818	0,0210009	1	0,0127685
1 PLN =	0,219220	0,428751	5,61999	1,63040	1,64475	78,3180	1
1 RON =	0,203025	0,397077	5,20480	1,50995	1,52324	72,5322	0,926124
1 SEK =	0,098060	0,191785	2,51388	0,729297	0,735714	35,0325	0,447311
1 GBP =	1,16805	2,28446	29,9443	8,68708	8,7635	417,293	5,32818
1 NOK =	0,096370	0,188480	2,47055	0,716727	0,723034	34,4287	0,439601
1 ISK =	0,00679810	0,0132957	0,174278	0,0505593	0,0510042	2,42867	0,031010
1 CHF =	0,921153	1,80159	23,6149	6,85087	6,91115	329,088	4,20195

Ιούλιος-21	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,92550	10,19787	0,856130	10,37672	147,100	1,08560
1 BGN =	2,51840	5,21417	0,437739	5,30562	75,2122	0,555065
1 CZK =	0,192130	0,397791	0,033395	0,404768	5,73797	0,0423461
1 DKK =	0,662272	1,37118	0,115113	1,39523	19,7788	0,145967
1 HRK =	0,656495	1,35922	0,1141094	1,38306	19,6062	0,144694
1 HUF =	0,0137870	0,0285449	0,00239640	0,0290456	0,411749	0,00303870
1 PLN =	1,079769	2,23558	0,187681	2,27479	32,2473	0,237985
1 RON =	1	2,07042	0,173816	2,10674	29,8650	0,220403
1 SEK =	0,482993	1	0,0839519	1,01754	14,4246	0,106453
1 GBP =	5,75321	11,9116	1	12,1205	171,820	1,26803
1 NOK =	0,474668	0,982764	0,0825049	1	14,1760	0,104618
1 ISK =	0,033484	0,069326	0,00582006	0,0705420	1	0,00737998
1 CHF =	4,53714	9,39380	0,788628	9,55855	135,502	1

Source: ECB

Σημείωση: όλες οι διασταυρούμενες ισοτιμίες που περιλαμβάνουν κορόνες Ισλανδίας (ISK) υπολογίζονται χρησιμοποιώντας τα στοιχεία ισοτιμίας ISK/EUR που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας

reference: Ιούλιος-21	1 EUR in national currency	1 unit of N.C. in EUR
BGN	1,95580	0,51130
CZK	25,63623	0,03901
DKK	7,43727	0,13446
HRK	7,50272	0,13329
HUF	357,25682	0,00280
PLN	4,56162	0,21922
RON	4,92550	0,20303
SEK	10,19787	0,09806
GBP	0,85613	1,16805
NOK	10,37672	0,09637
ISK	147,10000	0,00680
CHF	1,08560	0,92115

Source: ECB

Σημείωση: οι ισοτιμίες ISK/EUR βασίζονται στα στοιχεία που υπέβαλε η Κεντρική Τράπεζα της Ισλανδίας.

1. Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 ορίζει ότι η τιμή μετατροπής σε ένα νόμισμα ποσών εκφραζομένων σε άλλο νόμισμα υπολογίζεται από την Επιτροπή και βασίζεται στο μηνιαίο μέσο όρο των τιμών συναλλάγματος των νομισμάτων που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς που καθορίζεται στην παράγραφο 2.
2. Η περίοδος αναφοράς είναι:
 - ο μήνας Ιανουάριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Απριλίου,
 - ο μήνας Απρίλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιουλίου,
 - ο μήνας Ιούλιος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Οκτωβρίου,
 - ο μήνας Οκτώβριος για τις τιμές μετατροπής προς εφαρμογή από την 1η του επομένου Ιανουαρίου.

Οι τιμές μετατροπής των νομισμάτων θα δημοσιευθούν στη δεύτερη *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* (σειρά «C») των μηνών Φεβρουαρίου, Μαΐου, Αυγούστου και Νοεμβρίου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ειδική έκθεση 18/2021

Εποπτεία της Επιτροπής επί των κρατών μελών που εξέρχονται από πρόγραμμα μακροοικονομικής προσαρμογής: ένα κατάλληλο εργαλείο που χρήζει εξορθολογισμού

(2021/C 372/03)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεσή του αριθ. 18/2021, με τίτλο «Εποπτεία της Επιτροπής επί των κρατών μελών που εξέρχονται από πρόγραμμα μακροοικονομικής προσαρμογής: ένα κατάλληλο εργαλείο που χρήζει εξορθολογισμού».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου: <http://eca.europa.eu>.

Ειδική έκθεση 17/2021**Συνεργασία της ΕΕ με τρίτες χώρες για την επανεισδοχή μεταναστών:
περιορισμένα τα αποτελέσματα των σχετικών δράσεων**

(2021/C 372/04)

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο σας πληροφορεί ότι μόλις δημοσιεύθηκε η ειδική έκθεση 17/2021, με τίτλο «**Συνεργασία της ΕΕ με τρίτες χώρες για την επανεισδοχή μεταναστών: περιορισμένα τα αποτελέσματα των σχετικών δράσεων**».

Η έκθεση είναι διαθέσιμη, είτε για ανάγνωση είτε για τηλεφόρτωση, στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου: <http://eca.europa.eu>.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

Κρατική ενίσχυση – Απόφαση για μη προβολή αντιρρήσεων

(2021/C 372/05)

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δεν προβάλλει αντιρρήσεις για το ακόλουθο μέτρο κρατικής ενίσχυσης:

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	10 Ιουνίου 2021
Αριθμός υπόθεσης	86932
Αριθμός απόφασης	121/21/COL
Κράτος της ΕΖΕΣ	Νορβηγία
Τίτλος (και/ή όνομα του δικαιούχου)	Τροποποιήσεις στο καθεστώς ενισχύσεων για απολεσθέντα αποθέματα λόγω της νόσου COVID-19
Νομική βάση	Κανονισμός για τη συμπλήρωση και την εφαρμογή του νόμου σχετικά με προσωρινό καθεστώς ενισχύσεων προς επιχειρήσεις που έχουν υποστεί σημαντική απώλεια κύκλου εργασιών μετά τον Αύγουστο του 2020
Είδος μέτρου	Καθεστώς
Στόχος	Αποζημίωση εστιατορίων, καφετεριών, μπαρ και ξενοδοχείων που προσφέρουν υπηρεσίες εστίασης σε πελάτες εκτός των πελατών ξενοδοχείων, καθώς και ανθοπωλών λιανικής, για την απώλεια αποθεμάτων
Μορφή της ενίσχυσης	Άμεσες επιχορηγήσεις
Προϋπολογισμός	30 εκατ. NOK
Ένταση	100%
Διάρκεια	10 Ιουνίου 2021 – 31 Δεκεμβρίου 2021
Οικονομικοί κλάδοι	Υπηρεσίες εστίασης και ανθοπώλες λιανικής
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Brønnøysundregistrene Postboks 900 N - 8910 Brønnøysund NORWAY

Το αυθεντικό κείμενο της απόφασης, από το οποίο έχουν αφαιρεθεί όλα τα εμπιστευτικά στοιχεία, δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

Κρατική ενίσχυση – Απόφαση για μη προβολή αντιρρήσεων

(2021/C 372/06)

Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ δεν προβάλλει αντιρρήσεις για το ακόλουθο μέτρο κρατικής ενίσχυσης:

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	11 Ιουνίου 2021
Αριθμός υπόθεσης	86852
Αριθμός απόφασης	120/21/COL
Κράτος της ΕΖΕΣ	Νορβηγία
Τίτλος	Παράταση του καθεστώτος επιχορηγήσεων παραγωγής για μέσα ειδησεογραφίας και τρέχουσας επικαιρότητας για το 2022
Νομική βάση	Κανονισμός αριθ. 332 της 25ης Μαρτίου 2014 σχετικά με τις επιχορηγήσεις παραγωγής για μέσα ειδησεογραφίας και τρέχουσας επικαιρότητας
Είδος μέτρου	Καθεστώς
Στόχος	Πολυμορφία και πολυφωνία των μέσων ενημέρωσης
Μορφή της ενίσχυσης	Επιχορήγηση
Προϋπολογισμός	382 εκατ. NOK
Διάρκεια	Έως 31.12.2022
Οικονομικοί τομείς	Μέσα ενημέρωσης
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	The Norwegian Media Authority (Νορβηγική Αρχή Μέσων Ενημέρωσης) Nygata 4 Fredrikstad NORWAY

Το αυθεντικό κείμενο της απόφασης, από το οποίο έχουν αφαιρεθεί όλα τα εμπιστευτικά στοιχεία, δημοσιεύεται στον δικτυακό τόπο της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ανακοίνωση της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς/προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων που ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2021 για τα κράτη της ΕΖΕΣ

Δημοσιεύεται σύμφωνα με τους κανόνες για τα επιτόκια αναφοράς και προεξόφλησης που καθορίζονται στο μέρος VII των κατευθυντήριων γραμμών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις και στο άρθρο 10 της απόφασης αριθ. 195/04/COL της Αρχής, της 14ης Ιουλίου 2004 ⁽¹⁾

(2021/C 372/07)

Τα βασικά επιτόκια υπολογίζονται σύμφωνα με το κεφάλαιο για τη μέθοδο καθορισμού των επιτοκίων αναφοράς και προεξόφλησης των κατευθυντήριων γραμμών της Εποπτεύουσας Αρχής της ΕΖΕΣ σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις, όπως τροποποιήθηκαν με την απόφαση αριθ. 788/08/COL της Αρχής, της 17ης Δεκεμβρίου 2008. Τα εφαρμοστέα επιτόκια αναφοράς προκύπτουν από τα βασικά επιτόκια στα οποία προστίθενται τα κατάλληλα περιθώρια σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με τις κρατικές ενισχύσεις.

Τα βασικά επιτόκια έχουν καθοριστεί ως εξής:

	Ισλανδία	Λιχτενστάιν	Νορβηγία
1.7.2021 –	1,50	- 0,61	0,33

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 25.5.2006, σ. 37 και συμπλήρωμα για τον ΕΟΧ της ΕΕ αριθ. 26/2006 της 25 Μαΐου 2006, σ. 1.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων αντιντάμπινγκ

(2021/C 372/08)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, η ισχύς των κάτωθι αναφερόμενων μέτρων αντιντάμπινγκ θα λήξει κατά την ημερομηνία που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας. Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι εκπρόσωποι της χώρας εξαγωγής και οι ενωσιακοί παραγωγοί θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Με βάση τα ανωτέρω, οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή [European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Βέλγιο] ⁽²⁾ ανά πάσα στιγμή μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον κατωτέρω πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Παραπομπή	Ημερομηνία λήξης ισχύος ⁽¹⁾
Ορισμένες ράβδοι οπλισμού σκυροδέματος	Η Δημοκρατία της Λευκορωσίας	Δασμός αντιντάμπινγκ	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/1019 της Επιτροπής, της 16ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων ράβδων οπλισμού σκυροδέματος καταγωγής Δημοκρατίας της Λευκορωσίας (ΕΕ L 155 της 17.6.2017, σ. 6)	18.6.2022

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα (00:00) της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη της ισχύος ορισμένων μέτρων κατά των επιδοτήσεων

(2021/C 372/09)

1. Όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, η Επιτροπή γνωστοποιεί ότι, αν δεν κινηθεί επανεξέταση σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία, τα αντισταθμιστικά μέτρα που αναφέρονται κατωτέρω θα λήξουν την ημερομηνία που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

2. Διαδικασία

Οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης. Η αίτηση αυτή πρέπει να περιέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη της επιδοτήσης και της ζημίας. Αν η Επιτροπή αποφασίσει να επανεξετάσει τα εν λόγω μέτρα, οι εισαγωγείς, οι εξαγωγείς, οι αντιπρόσωποι της εξαγουσας χώρας και οι ενωσιακοί παραγωγοί θα έχουν τη δυνατότητα να αναπτύξουν, να αντικρούσουν ή να σχολιάσουν τα στοιχεία που παρατίθενται στην αίτηση επανεξέτασης.

3. Προθεσμία

Με βάση τα ανωτέρω, οι ενωσιακοί παραγωγοί μπορούν να υποβάλουν γραπτή αίτηση επανεξέτασης στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή [European Commission, Directorate-General for Trade (Unit G-1), CHAR 4/39, 1049 Brussels, Belgium] ⁽²⁾ ανά πάσα στιγμή μετά την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, αλλά το αργότερο τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στον κατωτέρω πίνακα.

4. Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037.

Προϊόν	Χώρα/-ες καταγωγής ή εξαγωγής	Μέτρα	Αριθμός αναφοράς	Ημερομηνία λήξης ισχύος ⁽¹⁾
Ορισμένα πλατέα προϊόντα θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Δασμός κατά των επιδοτήσεων	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/969 της Επιτροπής, της 8ης Ιουνίου 2017, για την επιβολή οριστικών αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/649 της Επιτροπής για την επιβολή οριστικού δασμού αντισταθμιστικού στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 146 της 9.6.2017, σ. 17)	10.6.2022

⁽¹⁾ Το μέτρο λήγει τα μεσάνυχτα (00:00) της ημέρας που αναφέρεται στην παρούσα στήλη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

⁽²⁾ TRADE-Defence-Complaints@ec.europa.eu

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης

(Υπόθεση M.10424 — Forestal Arauco/OTPPB/Agricola Neufun JV)

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 372/10)

1. Στις 8 Σεπτεμβρίου 2021, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Forestal Arauco S.A. (Χιλή), που ελέγχεται τελικά από την Inversiones Angelini y Compañía Limitada (Angelini Group)
- Ontario Teachers' Pension Plan Board (Καναδάς),
- Agrícola Neufun Spa (Χιλή)

Η Forestal Arauco S.A. και η Ontario Teachers' Pension Plan Board (OTPPB) αποκτούν, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον κοινό έλεγχο της Agrícola Neufun Spa.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών σε νεοσυσταθείσα εταιρεία που αποτελεί κοινή επιχείρηση.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Forestal Arauco: δασοκομία (δάσωση, αναδάσωση, αραίωση, φροντίδα, διαχείριση, εκμετάλλευση και εκβιομηχάνιση τεχνητών και πρωτογενών δασών), γεωργικές και κτηνοτροφικές δραστηριότητες, πώληση και εξαγωγή προϊόντων και υποπροϊόντων δασοκομικών, βιομηχανικών, γεωργικών και κτηνοτροφικών δραστηριοτήτων·
- OTPPB: διαχείριση συνταξιοδοτικών παροχών και επένδυση περιουσιακών στοιχείων συνταξιοδοτικού προγράμματος για λογαριασμό εν ενεργεία και συνταξιούχων εκπαιδευτικών στην επαρχία του Οντάριο, Καναδάς.
- Agrícola Neufun Spa: η κοινή επιχείρηση (JV Company) που πρόκειται να ιδρυθεί θα αναπτύξει δραστηριότητες καλλιέργειας κηπευτικών, στις οποίες περιλαμβάνονται η ανάπτυξη, η φύτευση, η φροντίδα, η συγκομιδή, η εκμετάλλευση και η συντήρηση καλλιεργειών φουντουκιών ή/και άλλων δενδρόβιων ειδών, όπως καρυδιών στη Χιλή. Η JV Company θα εμπορεύεται στη συνέχεια τους καρπούς αυτών των φουντουκιών και των καρυδιών.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 ⁽²⁾ του Συμβουλίου, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10424 — Forestal Arauco/OTPPB/Agricola Neufun JV

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φάξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

**Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.10430 — TowerBrook/Bruneau Group)**

Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 372/11)

1. Στις 7 Σεπτεμβρίου 2021, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- TowerBrook Capital Partners L.L.P. («TowerBrook», ΗΠΑ), που ελέγχεται τελικά από τους Neal Moszkowski και Ramez Sousou,
- JM Bruneau SAS («Bruneau», Γαλλία), που ελέγχεται τελικά από την Equistone Partners Europe.

Η TowerBrook αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της Bruneau.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- TowerBrook: επιχείρηση διαχείρισης επενδύσεων της οποίας οι εταιρείες χαρτοφυλακίου δραστηριοποιούνται στους τομείς των καταναλωτικών αγαθών/υπηρεσιών, των χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και των υπηρεσιών ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης, των βιομηχανικών προϊόντων, της τεχνολογίας, των μέσων ενημέρωσης, των τηλεπικοινωνιών και της γνώσης,
- Bruneau: πωλεί είδη γραφείου μέσω διαδικτύου σε επαγγελματίες πελάτες, κυρίως μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις. Τα προϊόντα που πωλεί η Bruneau περιλαμβάνουν γραφική ύλη, αναλώσιμα εκτυπώσεων και πακέτα φύλλων χαρτιού. Η Bruneau προσφέρει επίσης εξοπλισμό και έπιπλα γραφείου, καθώς και προϊόντα τροφοδοσίας, συσκευασίας και καθαρισμού. Η Bruneau δραστηριοποιείται επίσης υπό τα εμπορικά σήματα Maxiburo, Muller & Wegener και Viking.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10430 — TowerBrook/Bruneau Group

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 («κανονισμός συγκεντρώσεων»).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Προηγούμενη κοινοποίηση συγκέντρωσης
(Υπόθεση M.10374 — Bain Capital/Hitachi Metals)
Υπόθεση υποψήφια για απλοποιημένη διαδικασία

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2021/C 372/12)

1. Στις 8 Σεπτεμβρίου 2021, η Επιτροπή έλαβε κοινοποίηση προτεινόμενης συγκέντρωσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

Η κοινοποίηση αφορά τις ακόλουθες επιχειρήσεις:

- Bain Capital Investors, LLC («Bain Capital», Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής),
- Hitachi Metals, Ltd. («Hitachi Metals», Ιαπωνία).

Η Bain Capital αποκτά, κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού συγκεντρώσεων, τον αποκλειστικό έλεγχο του συνόλου της Hitachi Metals.

Η συγκέντρωση πραγματοποιείται με αγορά μετοχών.

2. Οι επιχειρηματικές δραστηριότητες των εν λόγω επιχειρήσεων είναι οι εξής:

- Bain Capital: εταιρεία επενδύσεων ιδιωτικών κεφαλαίων, σε παγκόσμιο επίπεδο, σε εταιρείες διαφόρων κλάδων, όπως το λιανικό εμπόριο και η εστίαση, οι χρηματοπιστωτικές και επιχειρηματικές υπηρεσίες, η ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, η βιομηχανία, η ενέργεια, καθώς και οι τεχνολογίες, τα μέσα ενημέρωσης και οι τηλεπικοινωνίες,
- Hitachi Metals: παροχή μεταλλικών προϊόντων και υλικών, ηλεκτρονικών στοιχείων και στοιχείων ΤΠ, και λειτουργικών εξαρτημάτων, σε παγκόσμιο επίπεδο.

3. Κατόπιν προκαταρκτικής εξέτασης, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η κοινοποιηθείσα πράξη θα μπορούσε να εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού συγκεντρώσεων. Εντούτοις, επιφυλάσσεται να λάβει τελική απόφαση ως προς το σημείο αυτό.

Σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με απλοποιημένη διαδικασία για την εξέταση ορισμένων συγκεντρώσεων βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου ⁽²⁾, σημειώνεται ότι η παρούσα υπόθεση είναι υποψήφια να εξεταστεί βάσει της διαδικασίας που προβλέπεται στην ανακοίνωση.

4. Η Επιτροπή καλεί τους ενδιαφερόμενους τρίτους να της υποβάλουν τυχόν παρατηρήσεις για την προτεινόμενη συγκέντρωση.

Οι παρατηρήσεις πρέπει να περιέλθουν στην Επιτροπή το αργότερο εντός 10 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης. Θα πρέπει πάντοτε να σημειώνονται τα ακόλουθα στοιχεία αναφοράς:

M.10374 — BAIN CAPITAL/HITACHI METALS

Οι παρατηρήσεις μπορούν να σταλούν στην Επιτροπή με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με φαξ ή ταχυδρομικώς. Στοιχεία επικοινωνίας:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Φαξ +32 22964301

⁽¹⁾ ΕΕ L 24 της 29.1.2004, σ. 1 (εφεξής: κανονισμός συγκεντρώσεων).

⁽²⁾ ΕΕ C 366 της 14.12.2013, σ. 5.

Ταχυδρομική διεύθυνση:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL